

GUIDE

# Commerces

SHOPS



# Bienvenue

en Côte d'Albâtre

*Authentique par nature*

*Welcome to the Côte d'Albâtre, authentic by nature*

Ancourteville-sur-Héricourt • Angiens • Anglesqueville-la-Bras-Long • Auberville-la-Manuel • Autigny • Bertheauville • Bertreville • Beuzeville-la-Guéraud • Blosserville-sur-Mer • Bosville • Bourville • Brametot • Butot-Venesville • Cailleville • Canouville • Cany-Barville • Clasville • Cleuville • Crasville-la-Mallet • Crasville-la-Rocquefort • Criquetot-le-Mauconduit • Drosay • Ermenouville • Fontaine-le-Dun • Grainville-la-Teinturière • Gueutteville-les-Grès • Hautot l'Auvray • Hébertville • Houdetot • Ingouville-sur-Mer • La Chapelle-sur-Dun • La Gaillarde • Le Bourg-Dun • Le Hanouard • Le Mesnil-Durdent • Malleville-les-Grès • Manneville-ès-Plains • Néville • Normanville • Ocqueville • Oherville • Ouainville • Ourville-en-Caux • Paluel • Pleine-Sève • Saint-Aubin-sur-Mer • Saint-Martin-aux-Buneaux • Saint-Pierre-le-Vieux • Saint-Pierre-le-Viger • Saint-Riquier-ès-Plains • Saint-Sylvain • Saint-Vaast-Dieppedalle • Saint-Valery-en-Caux • Sainte-Colombe • Sasseville • Sommesnil • Sotteville-sur-Mer • Thiouville • Veauville-les-Quelles • Veules-les-Roses • Veulettes-sur-Mer • Vinnemerville • Vittefleur

Les renseignements indiqués ont été transmis directement par les partenaires de l'Office de Tourisme de la Côte d'Albâtre début 2024. Ils sont donc donnés à titre indicatif et sont susceptibles de modifications en cours d'année. En aucun cas la responsabilité de l'Office de Tourisme de la Côte d'Albâtre ne peut être engagée. Ce guide des commerces de la Côte d'Albâtre est un document non contractuel.

*The information contained in this guide were directly transmitted by Côte d'Albâtre Tourism partners on 2024. They are thus given for information only and may be subject to change during the year. The Côte d'Albâtre Tourism doesn't assume in any way, any responsibility for the content. The Côte d'Albâtre Shops Guide is not contractuel.*

**Conception et Edition : Office de Tourisme de la Côte d'Albâtre**  
**Direction de la publication : Office de Tourisme de la Côte d'Albâtre.**  
**Impression : Communauté de Communes de la Côte d'Albâtre**  
**Crédits photos : OT de la Côte d'Albâtre, CCCA, x**



Authentique par nature, la Côte d'Albâtre offre un grand bol de verdure à moins de 3 heures de Paris et des Hauts-de-France. Loin des foules et des grandes villes, le port de plaisance, les plages et les nombreux villages labellisés invitent tout au long de l'année à une pause détente. La qualité des hébergements et des restaurants vous garantira un accueil chaleureux et une expérience complète.

Si Gustave Flaubert aimait la « fraîcheur salée » du Pays de Caux, les peintres russes ambulants s'attachèrent aux lumières de Veules-les-Roses. Des bunkers de Veulettes-sur-Mer à la Maison médiévale « Henri IV » de Saint-Valery-en-Caux, l'Histoire égrène ses lieux de mémoire le long du littoral. Musées et antiquités, parcs et jardins, châteaux cachés et édifices religieux témoignent également d'un patrimoine bâti unique. Entre prairies chatoyantes et falaises blanches, cette terre rurale et balnéaire propose de nombreuses activités de loisirs de pleine nature et de plaisirs nautiques en tout genre, en mer, sur lac ou en rivière.

Place enfin à la douce simplicité ! Sur les étals des marchés et des commerçants ou en vente directe sur les quais, les produits locaux et la pêche du jour restituent avec saveur les richesses du terroir cauchois. Autour du lin, du cresson, des huîtres, du cidre, des glaces ou des fromages de la ferme se tissent de vraies rencontres. Posez-vous, respirez...vous êtes arrivé sur la Côte d'Albâtre.

*Authentic by nature, the Côte d'Albâtre offers a heaven of greenery less than 3 hours from Paris and the Hauts-de-France. Far from the crowds and the big cities, the marina, the beaches, and the many labeled villages invite you to take a relaxing break all year round. The quality of accommodations and restaurants will guarantee you a warm welcome and a complete experience.*

*If Gustave Flaubert loved the « salted freshness » of the Pays de Caux, the traveling Russian painters were attached to the lights of Veules-les-Roses. From the bunkers of Veulettes-sur-Mer to the medieval House « Henri IV » of Saint-Valery-en-Caux, History recalls its places of memory along the coast. Museums and antiques, parks and gardens, hidden castles and religious buildings also bear witness of a unique built heritage.*

*Between shimmering meadows and white cliffs, this rural and seaside land offers many outdoor leisure activities and nautical pleasures of all kinds, at the sea, on a lake or on a river. And finally, enjoy sweet simplicity! On the markets and merchants' stalls, or direct sale on the quaysides, local products and the catch of the day tastefully reveal the riches of the Cauchois' region. Around flax, watercress, oysters, cider, ice cream or farm cheeses, enable true encounters. Have a rest, breathe... you have arrived on the Côte d'Albâtre.*



# Comment venir ?

## HOW TO GET HERE

### EN BATEAU

- Depuis Portsmouth : Liaison « Portsmouth / Le Havre » - Brittany Ferries : correspondance Le Havre > Saint-Valery-en-Caux (en bus)  
Tél : 02 98 24 47 01
- Depuis Newhaven : Liaison « Newhaven / Dieppe » - DFDS : correspondance Dieppe -> Saint-Valery-en-Caux (en bus)  
Tél : 0 800 650 100

### EN TRAIN

- Depuis Paris Saint Lazare - 3h15 : Ligne SNCF « Paris / Le Havre » : correspondance Yvetot -> Saint-Valery-en-Caux (en bus)

### EN VOITURE

- Depuis Paris - 2h30 : A13 direction Rouen - A150 direction Le Havre - Sortie 4 direction Saint-Valery-en-Caux
- Depuis Lille - 3h15 : A1 direction Amiens - A29 direction Rouen - Sortie 9 direction Saint-Valery-en-Caux
- Depuis Caen - 1h45 : A13 direction Paris - A29 direction Amiens - Sortie 8 direction Cany-Barville

### EN BUS

- Depuis Dieppe - 1h : ligne 514 : Saint-Valery-en-Caux <-> Dieppe
- Depuis Fécamp - 1h : ligne 513 : Saint-Valery-en-Caux <-> Fécamp
- Depuis Yvetot - 1h : ligne 525 : Saint-Valery-en-Caux <-> Yvetot



### **Taxi Alison Gosset**

54 bis rue Louis Pasteur  
76740 FONTAINE-LE-DUN  
06 16 12 49 55  
alison.gosset@sfr.fr

Toutes distances – tous transports – animaux acceptés

*All distances – all transport – animals accepted*



### **Taxi du Pays de Caux**

76740 ANGIENS  
06 47 59 26 96  
taxilaurence76450@gmail.com

7j/7 – 24h/24. Toutes distances – tous transports

*7 days a week – 24 hours a day. All distances – all transport*



### **Brochet Matthias Taxi**

76460 NEVILLE  
06 70 10 45 10  
brochet.taxi.neville@gmail.com

Service de taxi proposant : transports conventionnés, navette aéroports, transport toutes distances.  
Tous les jours, 7j/7 - 24h/24

*Approved transport, airport shuttle, all-distance transport. Every day, 7 days a week - 24 hours a day*



### **Taxi de Veules les Roses**

76980 VEULES-LES-ROSES  
06 08 46 14 25  
contact@vtcnormandie.fr  
<https://www.vtcnormandie.fr/>

Taxi, navette aéroports/gares, transport de personnes toutes distances

*Taxi, airport/station shuttle, passenger transport all distances*

# Marchés

## MARKETS

Lundi matin, *Monday morning*  
CANY-BARVILLE

Le marché de Cany, populaire le lundi matin se situe au cœur de la Place des anciennes halles ainsi que sur les 2 places voisines. Sa situation géographique au cœur de la vallée de la Durdent lui procure des produits locaux d'exception.

*The Cany market, popular on Monday mornings, is in the heart of the Place des Ancien Halles as well as on the 2 neighboring squares. Its geographical location in the heart of the Durdent's Valley offers exceptional local products.*

Mardi matin, *Tuesday morning*  
SOTTEVILLE-SUR-MER

L'essentiel du panier se trouve dans ce petit marché situé sur la place de Sotteville.

*Main products for the basket are in this small market located on the Place du village.*

Mercredi matin, *Wednesday morning*  
VEULES-LES-ROSES

Les charmantes ruelles de Veules et le centre du village classé « *Plus beau village de France* » sont un décor idéal pour un marché traditionnel.

*The charming alleys of Veules and the heart of the village classified as « Most beautiful village in France » are the perfect setting for a traditional market.*

Jeudi matin, *Thursday morning*  
FONTAINE-LE-DUN

Au cœur de la région du lin, le marché de Fontaine-le-Dun propose les produits de nombreuses fermes des alentours.

*At the heart of the flax region, the Fontaine-le-Dun market offers products from many nearby farms.*

Vendredi matin, *Friday morning*  
Dimanche matin (été),

*Sunday morning (Summer)*  
SAINT-VALERY-EN-CAUX

A quelques mètres du port de plaisance et du port de pêche, le marché de Saint-Valery-en-Caux est un marché incontournable du bord de mer autour de la chapelle du centre ville.

*A few meters from the marina and the fishing port, the Saint-Valery-en-Caux market is a must-see place at the seaside.*

Vendredi après-midi (16h-19h),  
*Friday (from 16:00 to 19:00)*

SAINT-VAAST-DIEPPEDALLE

Ne manquez pas le marché des producteurs locaux à la ferme « LES PRES D'ARTEMARE ». Le plein de produits frais pour le week-end ! (Fermé en Janvier)

*Do not miss the local producers' market on the farm «LES PRES D'ARTEMARE». Fill up your basket with fresh products for the weekend! (Closed on January)*

Samedi matin (1er et 3ème du mois),  
*Saturday morning (1st and 3rd of each month)*

GRAINVILLE-LA-TEINTURIÈRE

En toute simplicité, le charme d'un marché traditionnel sous les halles du village.

*In all simplicity, the charm of a traditional market under the halls of the village*





### **Saucissons Roches Blanches**

Z.A. La Vallée Avenue de Maximiliansau  
76450 CANY-BARVILLE  
02 35 97 78 11  
info@roches-blanches.fr  
<http://www.roches-blanches.fr>

Fabrication de saucissons secs au goût traditionnel. Saucisson du Marin, mini crocq...

*Manufacturing of dry sausages with a traditional taste. Marin sausage, mini crocq...*



### **Les Saveurs du lait**

240 Impasse d'Artemare  
76450 SAINT-VAAST-DIEPPEDALLE  
02 35 96 53 69 - 06 22 77 55 31  
contact@auxglacesfollet.fr  
<http://www.auxglacesfollet.fr>

Plus de 50 parfums de glaces confectionnées au lait et à la crème issus de la production. Les glaces sont fabriquées dans l'atelier de la ferme. Sorbets fruits frais en pots de 500 ml ou 100 ml, mais aussi pâtisseries glacées, confitures, yaourts, riz au lait, semoule, crèmes dessert, fromages blancs...Boutique de produits fermiers et régionaux. Distributeur en libre accès 24h/24.

*Over 50 flavours of ice cream made with milk and cream from our own production. The ice cream is made in the farm workshop. Fresh-fruit sorbets in 500 ml and 100 ml containers, as well as frozen pastries, jams, yoghurts, rice pudding, semolina, dessert creams, white cheeses, etc. Farm and regional product shop. Distributor with self-access 24 hours a day.*



### **Chèvrerie du Vieux Manoir**

2 Route du Sucre Le bout de Sasseville  
76450 SASSEVILLE  
02 35 57 29 62 - 06 88 33 44 91  
babeth.anthore@gmail.com

Elevage d'une soixantaine de chèvres « Alpines chamoisées ». Transformation fromagère. Ferme biologique, cidre, poiré, jus de pomme, confiture. Du 8/03 au 15/12, ouvert tous les jours de 17h à 19h pendant la traite pour profiter des chèvres et de la boutique.

*A herd of around sixty "Alpines chamoisées" (Alpine mountain) goats. Cheese production. Organic farm, cider, perry (pear cider), apple juice, jam. From 01/03 to 15/12, open daily from 5pm to 7pm during milking*



## Les Prés d'Artemare

308 Impasse d'Artemare  
76450 SAINT-VAAST-DIEPPEDALLE  
02 35 56 90 36 - 06 24 75 32 02  
lespresdartemare@gmail.com

Dans un grand clos-masure typiquement cauchois, les Prés d'Artemare vous proposent leurs produits laitiers biologiques : fromages, faisselles, crème, beurre, ...issus de leurs vaches normandes nourries à l'herbe ainsi que leur pain bio au levain en agriculture Retrouvez-nous lors de notre marché à la ferme chaque vendredi (du 26/01 au 27/12) de 16 h à 19 h en présence d'autres producteurs fermiers locaux: légumes, volailles, porc, miel...).

*In a large and typical Cauchois' clos-masure, the Prés d'Artemare offer their organic dairy products: cheeses, cottage cheeses, cream, butter..., from their Norman grass-fed cows, and also their organic sourdough bread. Meet us at our farm market every Friday (from 27/01 to 29/12) from 4 pm to 7 pm, with other local farmers who propose vegetables, poultry, pork, honey, etc*



## L'Huître de Veules - M. Raphaël GALLOT

Front de mer  
76980 VEULES-LES-ROSES  
02 35 97 29 98 - 06 89 99 71 28  
fabrice.gallot123@orange.fr

La «Veulaise» est la première huître de Seine-Maritime élevée en pleine mer sur l'estran de Veules. A découvrir sur la plage de Veules-les-Roses, sur le marché de Saint-Valery-en-Caux le vendredi matin et sur le marché de Luneray le dimanche matin. Du 15/02 au 31/12, tous les week-ends sur le front de mer de Veules-les-Roses.

*The "Veulaise" is Seine-Maritime's first oyster which is grown in the open sea on Veules' foreshore. Discover these oysters on the beach at Veules-les-Roses, on Saint-Valery-en-Caux market on Friday mornings and on Luneray market on Sunday mornings. From 15/02 to 31/12, every weekend on the seafront in Veules-les-Roses.*



## Boulangerie Le Viennois

3 place du Marché  
76460 SAINT-VALERY-EN-CAUX  
02 35 97 25 02  
boulangerie.leviennois@orange.fr

Pain au lin, pain normand, galette cauchoise, spécialité sucrée normande dont le "Camembert", tarte normande et paysanne, pains bio.

Restauration rapide : sandwiches froids ou chauds, salades, formules...

*Flaxseed bread, Norman bread, Cauchoise galette, Norman sweet specialty including the "Camembert", Norman and peasant tart, hot or cold fast food, salads, sandwich formulas, organic breads...*





### En cas de saison

15 rue Piolaine  
76460 SAINT-VALERY-EN-CAUX  
09 88 39 75 67  
guerillon.marlene@gmail.com

Salon de thé où tout ce qui vous est proposé est fait maison, élaboré avec des produits frais : boissons chaudes, froides, pâtisseries, restauration (brushettas, salades, burgers...). Service à toute heure, sur place (pas de réservation) ou à emporter (sur commande). Artisan pâtissière, je propose également des plats et gâteaux sur commande pour les mariages, anniversaires...

*Tea room where everything offered to you is homemade, made with fresh products: hot and cold drinks, pastries, catering (brushettas, salads, burgers, etc.). Service at any time, on site (no reservation) or to take away (on order). As an artisan pastry chef, I also offer dishes and cakes to order for weddings, birthdays, etc.*



### Les douceurs du rivage

14 place de la chapelle  
76460 SAINT-VALERY-EN-CAUX  
02 35 97 03 14  
lesdouceursdurivage@orange.fr

Dans un cadre chaleureux et atypique où l'histoire de St Valery est racontée en photos. Vous pourrez déguster des produits simples & «fait maison» issus de recettes d'antan. Madeleines, cake à la violette, chocolat traditionnel, cafés & thé, jus de fruits, limonade, Meuh-Cola... Idées cadeaux, café vrac de torréfaction artisanale Normande. Restauration : tartes & cakes salés...

*In a warm and atypical setting where the story of St Valery is told in photos. You will be able to taste simple & "homemade" products from recipes from yesteryear. Madeleines, violet cake, traditional chocolate, coffee & tea, fruit juice, lemonade, Meuh-Cola... Gift ideas, bulk coffee from Normandy artisanal roasting. Catering: savory tarts & cakes...*



### Les Saveurs de Joséphine

3 BIS Avenue Foch  
76460 SAINT-VALERY-EN-CAUX  
02 35 97 27 84

Plusieurs univers dans un décor atypique. Epicerie fine pour les gourmets, coin sucré pour les gourmands... Vin et spiritueux, salon de thé, accessoires de cuisine, coin maroquinerie avec Paul Marius! Décoration et senteurs sans oublier l'espace enfant.

*Several universes in an atypical setting. Delicatessen for gourmets, sweet corner for gourmands... Wine and spirits, tea room, kitchen accessories, leather goods corner with Paul Marius! Decoration and scents without forgetting the children's area.*



## Le Maréi Junon

Quai d'Amont  
76460 SAINT-VALERY-EN-CAUX  
06 22 72 82 48  
jean-marie-damman@orange.fr

Armement DAMMAN, présence dans le port de Saint Valery-en-Caux. Poissons, crustacés et coquillages pêchés par l'armateur sur le littoral normand. Vente en direct sur un étal Quai d'Amont. Pas de sortie lors des fortes marées ou très mauvais temps

*Armement DAMMAN, presence in the port of Saint Valery-en-Caux. Fish and shellfish caught by the shipowner on the Normandy coast. Live sales on a Quai d'Amont stall. No exit during strong tides or very bad weather*



## Cidre "le Hamel"

4 Le Hamel  
76450 VITTEFLEUR  
06 83 94 23 72  
lefebvrevincent@wanadoo.fr

Cette petite cidrerie artisanale s'attache à transformer des pommes à cidre achetées localement, dans un rayon de 40 km maximum. Produits sans additif. Cidre brut, cidre demi sec, apéritif normand, eau de vie de cidre ainsi que vinaigre de cidre.

*This little artisanal cider manufacture produces cider from apples purchased locally, within a 40 km radius maximum. Products additive-free. Brut cider, semi-dry cider, normand aperitif, eau-normand aperitif, eau-de-vie de cidre and cider vinegar.*



## Les cressonnières de Veules

Chemin des Cressonnières  
76980 VEULES-LES-ROSES  
02 35 57 05 24 - 06 28 29 46 69

De mi-août à fin mai, M. MAHIEU vous propose la vente de cresson, de potage et de beurre au cresson. Le dimanche matin, retrouvez ces produits sur le marché de Luneray et l'après-midi aux cressonnières de Veules-les-Roses de 14h à 18h (17h hors saison)

*From mid-August to end-May, Mr MAHIEU sells watercress, watercress soup and watercress-flavoured butter. These products are also on sale on Sunday mornings on Luneray market and at the Veules-les-Roses watercress beds site on Sunday afternoon.*



### **Les Fermes Normandes**

8 Quai du Havre  
76460 SAINT-VALERY-EN-CAUX  
02 35 97 93 96  
lesfermesnormandes76@gmail.com

Face au port, charmante épicerie proposant des produits issus de fermes locales et du terroir normand. Un grand choix de spécialités artisanales, possibilité de confectionner un panier gourmand. Belle sélection de glaces, produits de la terre et de la mer, fruits, légumes, alcools, fromages, crèmerie, douceurs sucrées, cidre, thé/café et produits bios.

*Facing the port, charming grocery store offering products from local farms and Normandy produce. A large choice of artisanal specialties, possibility of making a gourmet basket. Beautiful selection of ice creams, land and sea products, fruits, vegetables, alcohols, cheeses, creamery, sweet treats, cider, tea/coffee and organic products.*



### **Au goût normand**

5 place du marché  
76460 SAINT-VALERY-EN-CAUX  
02 35 97 05 31 - 07 71 81 51 37

Au cœur du petit port de Saint Valery-en-Caux, magasin du terroir, fruits et légumes biologiques, cavistes, fromager. Ouvert toute l'année du mardi au dimanche midi, de 9h à 13h et 15h à 19h30 (9h à 12h30 le dimanche).

*At the very heart of the little port in Saint Valery-en-Caux, local produce shop selling organic fruit and vegetables, wine cellar, cheesemaker.*



### **Normand'ises**

78 Voie Charles de Gaulle  
76980 VEULES-LES-ROSES  
02 77 24 81 96  
normandises.veuleslesroses@yahoo.fr

A l'entrée du village, magasin de produits régionaux, cadeaux, décorations, friandises, caramels, potage et terrine au cresson de Veules selon saison, etc. Café, magasin de souvenir, savonnerie, petite maroquinerie.

*At the entrance to the village, shop selling regional products, gifts, decorative items, confectionery, caramels, Veules watercress, etc. Coffee, tea, cold drinks. Take away ice creams, gift shop, soap shop, small leather goods.*



### **Côté Sud "Hors les Murs"**

14 Avenue Clemenceau  
76460 SAINT-VALERY-EN-CAUX  
02 35 57 88 00  
contact@hotel-casino-saintvalery.com  
<https://www.hotel-casino-saintvalery.com/>

Une cuisine traditionnelle enjouée et de qualité sur de belles bases classiques. Kévin Gerdelat et sa brigade vous invitent à voyager dans son univers culinaire riche en produits de la mer et couleurs locales. Commande souhaitée la veille avant 12h.

*A lively, quality traditional cuisine on beautiful classic bases. Kévin Gerdelat and his brigade invite you to travel into his culinary universe rich in seafood and local colors. Order desired the day before before 12 p.m.*



### **Sucré et lin**

Place Eugène Delapierre  
76740 FONTAINE-LE-DUN  
09 63 68 33 21

Installé à 10 minutes de Saint-Valery-en-Caux, sur la Côte d'Albâtre, le magasin Sucré et Lin est un paradis pour les amateurs de bons produits du terroir et de l'artisanat de nos régions. A peine vous serez entrés dans la boutique, que vos yeux ne sauront où se diriger, tant le choix est vaste. Mais Céline sera là pour vous conseiller selon vos attentes et envies.

*The Sucré et Lin store is a paradise for good local products and regional crafts lovers. As soon as you will enter the store, your eyes will not know where to go, as the choice is so vast. But Céline will be there to give you advise according to your expectations and desires. Open all year round from Tuesday to Saturday.*



### **La Tournée Normande**

1 Rue de la Motte  
76740 ANGIENS  
02 35 97 05 66

Epicerie et café de campagne proposant différents produits d'alimentation et produits du terroir (œufs, fromage, crème, etc...). Dépôt de pain, presse, jeux, loto, tabac. Ouvert toute l'année de 7h30 à 20h. Le mercredi uniquement de 7h30 à 12h30, le dimanche de 8h à 13h et 17h30 à 20h.

*Grocery store and country café offering various food products and local products (eggs, cheese, cream, etc.). Bread deposit, newspapers, games, lottery, tobacco. Open every day.*



## Au coup d'foëne

5 Place de la Chapelle  
76460 SAINT-VALERY-EN-CAUX  
0643176828

La poissonnerie « Au coup d'Foëne » vous propose divers produits. Poissons frais, crustacés, moules, plats cuisinés faits maison différents chaque semaine, entrées chaudes et froides, plateau de fruits de mer, soupe de poisson... Possibilité de dégustation d'huîtres sur place.

*The fishmonger's shop «Au coup d'Foëne» offers various products. Fresh fish, crustaceans, mussels, home-cooked meals with different menus every week, hot and cold starters, seafood platter, fish soup ... Possibility to taste oysters on site.*



## En direct de nos producteurs

D925 ZI du district  
76450 SASSEVILLE  
02 35 57 97 32  
sasseville@endirectdenosproducteurs.fr  
<https://terroir.endirectdenosproducteurs.fr/boutique-sasseville-france>

Venez découvrir la boutique de Sasseville située près de l'usine Delpyart. Vous y trouverez des produits du terroir, du foie gras, du canard, des confits, du saumon à prix mini, ainsi que des coffrets gourmands (déjà composés ou sur-mesure) pour faire plaisir à vos proches ou pour vos cadeaux d'affaires. Toute l'équipe sera ravie de vous accueillir et de vous présenter les offres promotionnelles du moment.

*Come and discover the Sasseville shop located near the Delpyart factory. You will find local products, foie gras, duck, confits, salmon at low prices, as well some gourmet boxes (already composed or tailor-made) to please your loved ones or for your business gifts. The whole team will be happy to welcome you and present you the current promotional offers.*



## Aux planches gourmandes

19 Bis Rue du Bouretout  
76740 ANGLESQUEVILLE-LA-BRAS-LONG  
07 50 86 39 35

Choix de fruits et légumes de saison, cultivés dans le plaisir et le respect de la vie du sol, en serre et dehors : carottes multicolores, petits pois, oignons primeurs, haricots verts, tomates anciennes, aubergines, fenouils, roquette, mesclun de ma composition, poires, raisins, rhubarbes, fraises, figues, physalis, basilic, et tant d'autres! Agriculture biologique sans mécanisation. Paniers personnalisés sur commande toute l'année.

*Fruits and vegetables that I grow with pleasure and respect for the life of the soil, in the greenhouse and outside: multicolored carrots, peas, early onions, green beans, heirloom tomatoes, eggplant, fennel, pears, grapes, rhubarb, figs, basil, agas-tache, and so many more! Organic farming. Baskets on order, all the year.*



## Charcuterie Cavé

1 Rue Ernest Follin  
76460 SAINT-VALERY-EN-CAUX  
02 35 97 09 32

La charcuterie Cavé vous propose toute l'année et en fonction des saisons, un grand choix de terrines, de pâtés maison, entrées froides ou chaudes, terre et Mer, plats cuisinés traditionnels et saveurs du monde. A votre disposition également quelques fromages régionaux, un rayon desserts maison et quelques bouteilles de cidre et vin. De quoi vous concocter un pique-nique improvisé ou un petit repas festif. Livraison à domicile.

*The Cavé charcuterie offers you a large choice of terrines, homemade pâtés, cold or hot starters, land and sea, traditional cooked dishes and flavors from around the world. Also at your disposal are some regional cheeses, a homemade dessert section and a few bottles of cider and wine. Home delivery.*



## Les halles cauchoises

54 Rue du Général de Gaulle  
76450 CANY-BARVILLE  
06 71 64 84 76  
leshallescauchoises@gmail.com

Les halles cauchoises proposent des produits frais, primeurs et des produits d'épicerie fine délicatement sélectionnés. Une fromagerie de qualité et une partie caviste séduiront les gourmets. Le magasin travaille en partenariat avec les producteurs locaux, essentiellement en circuit court et propose également la livraison à domicile.

*Les halles cauchoises offer fresh produce, green groceries and exquisitely selected delicatessen products. A fine cheese dairy and a cellar part will seduce gourmets. The store works in partnership with local producers, mainly in short food supply chain and also offers home delivery.*



## Le fruit de nos prairies

2B Rue du Mauconduit  
76540 CRIQUETOT-LE-MAUCONDUIT  
06 80 64 54 85  
lefruitdenosprairies@ollca.com  
<https://www.ollca.com/fecamp/boutiques/le-fruit-de-nos-prairies>

Éleveur-producteur de viande bovine et ovine. Une boutique bien garnie avec des compléments de produits locaux (crème, beurre...). Possibilité de réserver en ligne et drive. Ouvert toute l'année, le vendredi pm et le samedi. Autres jours possibilité sur rdv.

*Beef and sheep meat farmer. With additions of local products (cream, butter...). Possibility to book online and click & collect. Open on Friday pm and Saturday.*



## Confidences de vigneron

1 Rue de la Poste  
76460 SAINT-VALERY-EN-CAUX  
02 27 13 83 71 - 06 01 77 72 78  
bperon76@gmail.com

Le magasin vous propose la vente de vins, bières, spiritueux, ainsi que des accessoires du vins, produits locaux, fromages et charcuterie affinées. Un bar de dégustation est à votre disposition.

*The store offers the sale of wines, beers, spirits, and also wine accessories, local products, cured cheeses and deli meats. A tasting bar is at your disposal.*



## Normandie Traiteur

6 rue des Hêtres Hameau de Bosc-le-Comte  
76740 SAINT-PIERRE-LE-VIEUX  
02 35 85 08 67  
contact@normandie-traiteur.com

Depuis 1988, TRAITEUR NORMANDIE s'est forgé une solide réputation dans le domaine de l'organisation de mariage. Nous mettons notre expertise à votre service : le goût pour le Beau et le Bon, la passion pour les produits qualitatifs, le sens du détail, le souhait de répondre à vos attentes ! Organisation de mariage vers tous types d'événements familiaux en Normandie et Ile de France : anniversaire, baptême, communion, fiançailles, soirée à thème...

*We put our expertise at your service: a taste for Beauty and Goodness, a passion for quality products, an eye for detail, a desire to faithfully meet your expectations! Wedding organization to all types of family events in Normandy and Ile de France: birthdays, baptisms, communions, engagements, theme evenings, etc.*



## Les gourmandises d'Albâtre

27 Rue du Général de Gaulle  
76450 CANY-BARVILLE  
06 33 13 42 24  
lesgourmandisesdalbatre@gmail.com

Les Gourmandises D'albâtre est une épicerie proposant des chocolats Leonidas, du Thé Comptoir Français, café de la Brulerie du Cantin (meilleur ouvrier de France 2019) mais aussi des macarons Mic Mac. Ouvert du lundi au samedi + dimanche matin.

*Les Gourmandises D'albâtre is a grocery store offering Leonidas chocolates, Comptoir français tea, coffee from the Brulerie du Cantin (best worker in France 2019) but also Mic Mac macaroons. Open daily from 9 a.m. to 7:30 p.m. and Sunday from 9:30 a.m. to 12:30 p.m.*



## Hautot Chocolatier Pâtissier

Place de la Chapelle  
76460 SAINT-VALERY-EN-CAUX  
09 67 43 57 65  
contact@chocolatshautot.com  
<https://chocolatshautot.com/>

La chocolaterie Hautot vous invite à découvrir sa gamme chocolatée élaborée pour le plaisir de vos sens. Les chocolats Hautot vous garantissent l'utilisation d'un chocolat « pur beurre de cacao » de grande qualité, fabriqué dans le plus grand respect du goût et de la tradition.

*The Hautot chocolate factory invites you to discover its chocolate range developed for the pleasure of your senses. Hautot chocolates guarantee you the use of high quality «pure cocoa butter» chocolate, made with the greatest respect for taste and tradition. Open Tuesday to Saturday and Sundays morning, all year round.*



## Cave de l'Evasion

25 Rue du Général de Gaulle  
76450 CANY-BARVILLE  
02 27 13 58 33  
cavedelevasion@gmail.com  
<https://www.cavedelevasion.fr/>

La cave de l'évasion est un magasin spécialisé dans la vente de vins, bières et spiritueux, en plein centre de Cany-Barville.

*La Cave de l'évasion is a store specializing in the sale of wines, beers and spirits. Open every day from 10 a.m. to 7 p.m. except Tuesday and Sunday.*



## Mohair au fil du temps

2 Route du Sucre  
76450 SASSEVILLE  
06 30 19 14 77  
lorene.cayte@hotmail.fr

Les chèvres de Lorène profitent de la riche herbe normande. Lorène tond deux fois par an leur douce toison appelée « mohair ». Travail minutieux de tri et de sélection des fibres qui sont ensuite confiés à des ateliers français afin de récupérer la laine sous forme de pelotes ou gants, écharpes, bonnets, pulls, plaid... Venez à la ferme admirer les chèvres et découvrir la boutique ouverte toute l'année les mercredi et samedi de 14h à 18h.

*Lorène's goats take advantage of the rich Normandy grass. Lorène shears their soft fleece called "mohair" twice a year. Meticulous work of sorting and selecting the fibers which are then entrusted to French workshops in order to recover the wool in the form of balls or gloves, scarves, caps, pullovers, plaids... Come to the farm to admire the goats and discover the shop open all year round on Wednesdays and Saturdays from 2 pm to 6 pm*





## La Chèvr'Hue

11 Rue Henri Roquigny  
76450 AUBERVILLE-LA-MANUEL  
06 23 37 60 20

Venez nous rencontrer avec nos amies les chèvres. Vous pourrez voir les animaux, la traite et la fabrication du fromage.

Le magasin sera ouvert pour proposer toute notre gamme de produits fermiers.

*Come meet us with our goat friends. You will be able to see the animals, milking and cheese making. The store will be open to offer our entire range of farm products.*



## Jardin Low Kale 76

Rue de la Ferme Seigneur  
76450 SAINT-MARTIN-AUX-BUNEAUX  
06 23 15 17 82

Vente de légumes et fruits de saison produits naturellement et de produits transformés sur la ferme.

En saison (des vacances d'avril aux vacances de novembre) Vanessa vous accueille au magasin de vente à la ferme tous les samedis de 10h30 à 12h30. Ouverture en semaine en fonction de la production.

*Diversified vegetable farm on a small area. Sale of naturally produced seasonal vegetables and fruits and products processed on the farm. In season (from April holidays to November holidays) Vanessa welcomes you to the farm sales store every Saturday morning. Opening during the week depending on production.*

# *Partagez vos souvenirs* en Côte d'Albâtre

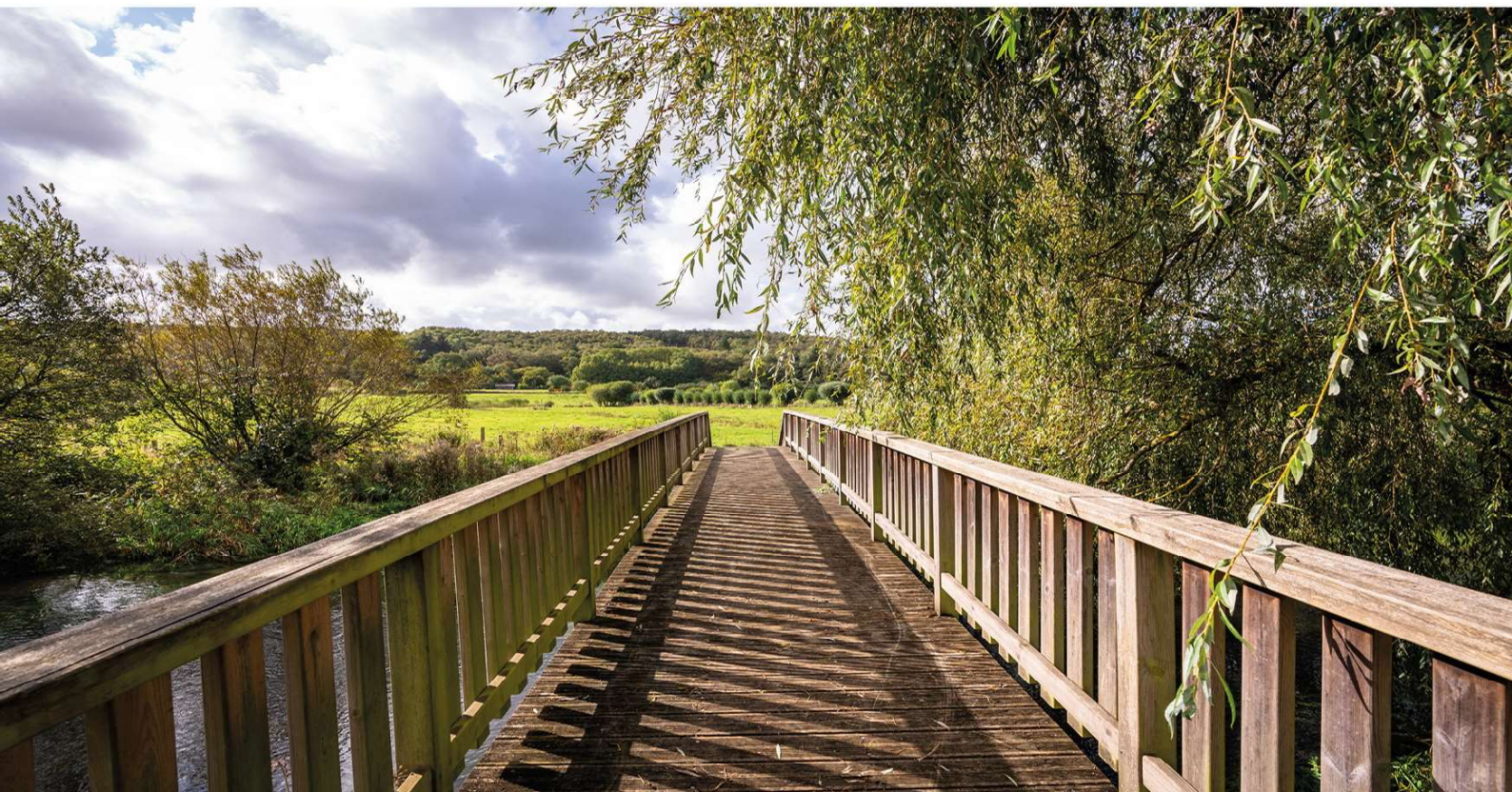


Côte d'Albâtre Tourisme



@cotealbatretourisme





- SAINT-VALERY-EN-CAUX -  
1 quai d'Amont

OCTOBRE À MARS :

Lundi : 14h-18h

Mardi au samedi : 10h-12h30 / 14h-18h

AVRIL À SEPTEMBRE :

Lundi : 14h-18h30

Mardi au dimanche : 10h-12h30 / 14h-18h30

- VEULES-LES-ROSES -  
27 rue Victor Hugo

OCTOBRE À MARS :

Mercredi au samedi : 10h-12h30 / 14h-18h

AVRIL À SEPTEMBRE :

Lundi au dimanche : 10h-12h30 / 14h-18h30

- VEULETTES-SUR-MER -  
37 digue Jean Corruble

AVRIL À JUIN :

Samedi et jours fériés : 14h-18h

JUILLET / AOÛT :

Lundi au vendredi : 10h-12h30 / 14h-18h

Samedi & dimanche : 14h-18h

- CANY-BARVILLE -  
32 place Robert Gabel

JANVIER À DECEMBRE :

Lundi : 10h-12h30

VACANCES SCOLAIRES (zone B) :

Lundi : 10h-12h30

Samedi : 10h-12h30 / 14h-17h

- LE BOURG-DUN -  
2 route de Dieppe

JANVIER À DECEMBRE :

Mercredi au vendredi : 9h30-12h

Samedi : 9h30-12h / 14h-17h

7 BORNES D'INFORMATION NUMERIQUE  
 ACCESSIBLE 24h/24